



4.2.2014

B7-0155/2014

PASIŪLYMAS DĖL REZOLIUCIJOS

pateiktas siekiant užbaigti diskusijas dėl Komisijos pirmininko pavaduotojos ir Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai pareiškimo

pagal Darbo tvarkos taisyklių 110 straipsnio 2 dalį

dėl padėties Sirijoje
(2014/2531(RSP))

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Mairead McGuinness, Cristian Dan Preda, Ria Oomen-Ruijten, Roberta Angelilli, Arnaud Danjean, Tokia Saïfi, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Francisco José Millán Mon, Alf Svensson, Jarosław Leszek Wałęsa, Monica Luisa Macovei, Marietta Giannakou, Anna Ibrisagic, Michèle Striffler, Eleni Theocharous, Eduard Kukan, Laima Liucija Andrikienė, Michael Gahler, Davor Ivo Stier, Tunne Kelam, György Schöpflin, Andrzej Grzyb, Nadezhda Neynsky, Elena Băsescu, Andrej Plenković, Salvador Sedó i Alabart, Marco Scurria
PPE frakcijos vardu

**Europos Parlamento rezoliucija dėl padėties Sirijoje
(2014/2531(RSP))**

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas dėl Sirijos,
- atsižvelgdamas į Užsienio reikalų tarybos išvadas dėl Sirijos, visų pirma į 2014 m. sausio 20 d. išvadas; atsižvelgdamas į Europos Vadovų Tarybos susitikimo išvadas,
- atsižvelgdamas į Komisijos pirmininko pavaduotojos ir Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai Catherine Ashton pareiškimus dėl Sirijos, visų pirma į jos pastabas dėl Sirijos, pateiktas per 2014 m. sausio 22 d. vykusią konferenciją „Ženeva II“,
- atsižvelgdamas į Komisijos narės, atsakingos už tarptautinį bendradarbiavimą, humanitarinę pagalbą ir krizių valdymą, Kristalinos Georgievos pareiškimus dėl Sirijos,
- atsižvelgdamas į 2013 m. rugsėjo 27 d. JT Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 2118 dėl Sirijos cheminio ginklo sunaikinimo; atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų misijos įtarimus, kad Sirijos Arabų Respublikoje naudojamas cheminis ginklas, tirti 2013 m. gruodžio 12 d. paskelbtą galutinę ataskaitą,
- atsižvelgdamas į 2013 m. rugsėjo 27 d. Jungtinių Tautų Žmogaus teisių tarybos rezoliuciją dėl tolesnio ir grėsmingo žmogaus teisių ir humanitarinės padėties blogėjimo Sirijoje,
- atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų nepriklausomos tarptautinės tyrimų komisijos padėčiai Sirijos Arabų Respublikoje tirti 2013 m. rugsėjo 11 d. ataskaitą,
- atsižvelgdamas į JT Generalinio Sekretoriaus 2014 m. sausio 22 d. vykusios konferencijos „Ženeva II“ dėl Sirijos įvadinę ir baigiamąsias pastabas,
- atsižvelgdamas į 1948 m. Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją,
- atsižvelgdamas į Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą, Tarptautinį ekonominių, socialinių ir kultūrinių teisių paktą, Konvenciją prieš kankinimą ir kitoki žiaurų, nežmonišką ar žeminantį elgesį ar baudimą, Vaiko teisių konvenciją ir fakultatyvinį protokolą dėl vaikų dalyvavimo ginkluotuose konfliktuose, taip pat Konvenciją dėl kelio užkirtimo genocido nusikaltimui ir baudimo už jį – visus šiuos dokumentus yra pasirašiusi Sirija,
- atsižvelgdamas į 1949 m. Ženevos konvencijas ir jų papildomus protokolus, į prie Hagos konvencijos pridėtą 1925 m. birželio 17 d. Ženevoje pasirašytą Ženevos protokolą dėl troškinamųjų, nuodingųjų ar kitokių dujų panaudojimo kare ir bakteriologinių kovos metodų uždraudimo ir į Cheminio ginklo uždraudimo konvencijoje nustatytus standartus,

- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 110 straipsnio 2 dalį,
- A. kadangi konferenciją „Ženeva II“ dėl Sirijos 2014 m. sausio 22 d. pradėjo JT Generalinis Sekretorius ir jos tikslas – visuotiniu Sirijos vyriausybės ir opozicijos susitarimu pasiekti politinio konflikto Sirijoje sprendimą, kad būtų visiškai įgyvendintas Ženevos komunikatas;
- B. kadangi, remiantis JT vertinimu, nuo smurtinio taikių protestuotojų Sirijoje malšinimo pradžios 2011 m. kovo mėn. žuvo daugiau nei 100 000 žmonių, kurių dauguma buvo civiliai gyventojai; kadangi, kaip teigia JT Humanitarinių reikalų koordinavimo biuras (OCHA), daugiau kaip 6,5 mln. žmonių yra perkelti šalies viduje, o daugiau kaip 2,3 mln. Sirijos pabėgėlių išvyko į kitas valstybes, daugiausia Turkiją, Jordaniją, Libaną, Egiptą ir Iraką;
- C. kadangi Sirijos režimas dideliu mastu pažeidžia žmogaus teises, be kita ko, vykdydamas masines žudynes ir kitus neteisėtus žudymus, savavališkus suėmimus ir neteisėtus sulaikymus, imdamas žmones įkaitais, vykdydamas prievartinius dingimus, mirties bausmes kaliniams, nuolatinį kankinimą ir netinkamą elgesį, seksualinį smurtą ir vaikų teisių pažeidimus;
- D. kadangi vykdydamas civilių gyventojų baudimo politiką Sirijos režimas sugriovė ištisus rajonus; kadangi miestų teritorijų sunaikinimas dideliu mastu sukėlė civilių gyventojų nevilį ir privertė daugumą jų išvykti;
- E. kadangi su režimu kovojančios pajėgos be teismo nagrinėjimo vykdo mirties bausmes ir kitaip pažeidžia žmogaus teises; kadangi su režimu kovoja iki 1 200 skirtingų grupuočių;
- F. kadangi dėl saugumo padėties, apsunkinto patekimo ir infrastruktūros suvaržymų Sirijoje neįmanoma teikti veiksmingos humanitarinės pagalbos;
- G. kadangi 2014 m. sausio 15 d. Kuveite vykusioje antrojoje Sirijai skirtoje tarptautinėje paramos teikėjų konferencijoje donantai įsipareigojo skirti 2,4 milijardus JAV dolerių, įskaitant ES ir jos valstybių narių įsipareigotus skirti 550 milijonų eurų;
- H. kadangi 2013 m. gruodžio 12 d. misija įtarimams, kad Sirijos Arabų Respublikoje naudojamas cheminis ginklas, tirti padarė išvadą, kad 2013 m. cheminis ginklas buvo panaudotas prieš kareivius ir (arba) civilius gyventojus, įskaitant vaikus; kadangi 2013 m. rugsėjo 27 d. vieningai buvo priimta JT Saugumo Tarybos rezoliucija Nr. 2118, kuria, *inter alia*, patvirtinta skubaus Sirijos cheminio ginklo sunaikinimo programa, planuojama baigti 2014 m. birželio 30 d.;
- I. visiškai palaiko konferenciją „Ženeva II“ dėl Sirijos, kuri turėtų būti pirmasis žingsnis politinio konflikto sprendimą nulemsiančiame procese; yra įsitikinęs, kad ilgalaikis dabartinės krizės Sirijoje sprendimas gali būti pasiektas tik vykstant Sirijos vadovaujamam įtraukiam politiniam procesui, remiamam tarptautinės bendruomenės; pabrėžia tikro politinio pereinamojo proceso šalyje poreikį, tuo pačiu atkreipia dėmesį į žmonių laisvės ir demokratijos siekį; ragina visas šalis konstruktyviai vesti veiksmingas derybas; palankiai vertina Sirijos vyriausybės ir opozicijos grupuočių atstovų

susitikimus, surengtus dalyvaujant JT ir Arabų Lygos bendram specialiajam įgaliotiniui Lakhdarui Brahimiui, kuriuose be kitų temų buvo aptariama apgulto Homso miesto padėtis; palankiai vertina tai, kad pusės pasiekė laikiną susitarimą, pagal kurį į Homsą bus teikiama humanitarinė pagalba ir moterims bei vaikams bus leidžiama išvykti iš karo nusiaubtų regionų; reiškia nusivylimą, kad faktiškai nebuvo imtasi jokių veiksmų, kuriais būtų siekiama leisti JT pagalbos konvojams patekti į Homsą ar civiliams gyventojams išvykti iš apgulto miesto; pabrėžia, kad pasibaigus deryboms dėl Jarmuko pabėgėlių stovyklos Damaske jos gyventojams buvo suteikta pagalba; atkreipia dėmesį į tai, kad pirmųjų derybų metu nei vienos pusės pozicijoje nepastebėta tikrų laimėjimų ar svarbių pasikeitimų; palankiai vertina tai, kad pagal planą antrasis derybų etapas turėtų įvykti 2014 m. vasario 10 d.; teigiamai vertina Lakhdaro Brahimio pareiškimą, kuriame jis reiškia viltį teigdamas, kad „bandysime įgyti patirties iš savo veiksmų ir pasistengsime geriau pasiruošti kitam posėdžiui“;

2. palankiai vertina ES teikiamą reikšmę darbui viso Ženevos proceso metu, kuriuo skatinamos pasitikėjimo stiprinimo priemonės, kurios duotų tiesioginės naudos vietos gyventojams ir padidintų galimybes konferenciją užbaigti sėkmingai; pabrėžia tai, kad pasitikėjimo stiprinimo priemonės galėtų apimti, pavyzdžiui, vietos karo veiksmų nutraukimo susitarimus, tam tikrų miestų zonų apgulčių nutraukimą, kad būtų sudarytos geresnės sąlygos teikti humanitarinę pagalbą, ir savavališkai sulaukytų kalinių paleidimą ar pasikeitimą sulaukyltais asmenimis;
3. kuo griežčiausiai smerkia visus Sirijos režimo padarytus smurto veiksmus, nuolatinius kankinimus, vykdomas mirties bausmes kaliniams ir plačiai paplitusius žmogaus teisių ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus; smerkia visus ginkluotų opozicijos grupuočių įvykdytus žmogaus teisių pažeidimus;
4. yra labai susirūpinęs dėl besitęsiančio ir beatodairiško civilių gyventojų kraujo praliejimo; reiškia susirūpinimą dėl tolesnio konflikto militarizavimo ir religinio smurto;
5. ragina nutraukti visus smurto veiksmus Sirijoje; pabrėžia, kad šis raginimas buvo išreikštas konferencijoje „Ženeva II“; pabrėžia, kad asmenys, vykdę didelio masto sisteminius ir sunkius žmogaus teisių pažeidimus Sirijoje, turi būti patraukti atsakomybėn ir perduoti teisingumui; remia ES raginimą nedelsiant pasitraukti Sirijoje esantiems užsienio kovotojams, įskaitant „Hezbollah“; reiškia susirūpinimą dėl Sirijoje paplitusio ekstremizmo ir ekstremistų grupuočių; yra susirūpinusi sunkia visų pažeidžiamų grupių ir etninių bei religinių mažumų, įskaitant krikščionis, padėtimi; pabrėžia, kad visi dalyviai yra įsipareigoję apsaugoti visas Sirijoje esančias skirtingas mažumas;
6. reiškia užuojautą aukų šeimoms; žavisi Sirijos žmonių drąsa ir išreiškia savo solidarumą su jos kova už laisvę, orumą ir demokratiją;
7. ragina visas konflikto šalis sudaryti geresnes sąlygas teikti humanitarinę pagalbą ir paramą visais įmanomais būdais, įskaitant pagalbą nepaisant valstybių sienų ir konflikto zonų, taip pat užtikrinti viso medicinos personalo ir humanitarinių darbuotojų saugumą;

8. palankiai vertina tai, jog pradėtas cheminių medžiagų išvežimas iš Sirijos, kad jos būtų sunaikintos už šios šalies ribų; pabrėžia, kad, žengus šį žingsnį, Sirijos vyriausybė turi skubiai imtis ryžtingų veiksmų, kad įvykdytų visas savo prievolės ir įsipareigojimus, laikydamosi pagal JT Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 2118 ir Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (CGUO) vykdomosios tarybos sprendimus sutartų laiko terminų;
9. pakartoja savo raginimą ES remti saugių zonų steigimą Turkijos ir Sirijos pasienyje ir galbūt Sirijos viduje, taip pat tarptautinės bendruomenės vykdomą humanitarinės pagalbos koridorių kūrimą;
10. visų pirma ragina Rusiją ir Kiniją, kaip nuolatines JT Saugumo Tarybos nares, vykdyti savo įsipareigojimus ir sudaryti sąlygas, reikalingas priimti humanitarinę rezoliuciją; dar kartą ragina Saugumo Tarybą pranešti Tarptautiniam baudžiamajam teismui apie padėtį Sirijoje tam, kad būtų atliktas oficialus tyrimas;
11. pažymi, kad gerbia priimančiąsias bendruomenes ir Sirijos kaimynines šalis, ypač Jordaniją, Libaną, Turkiją ir Iraką, už jų nepaprastą sumanumą teikiant pastogę ir humanitarinę pagalbą nuo ginkluoto konflikto savo šalyje bėgantiems Sirijos žmonėms; pakartoja savo susirūpinimą dėl Sirijos konflikto kaimyninėms šalims sukeltų šalutinių poveikių, darančių įtaką humanitarinei krizei, stabilumui ir saugumui; primena, kad reikia darniai reaguoti ir padėti priimančiosioms valstybėms, be kita ko, humanitarine, vystymosi ir makroekonominė pagalba;
12. palankiai vertina tai, kad Kuveite įsipareigota skirti 2,4 milijardus JAV dolerių ir ragina donorus skubiai įvykdyti konferencijos metu duotus pažadus; palankiai vertina ES ir jos valstybių narių, kaip didžiausių finansinės paramos donorių, įsipareigojimus;
13. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją Tarybai, Komisijai, Komisijos pirmininko pavaduotojai ir Sąjungos vyriausiajai įgaliotinei užsienio reikalams ir saugumo politikai, valstybių narių vyriausybėms ir parlamentams, JT Generaliniam Sekretoriui ir visoms su konfliktu Sirijoje susijusioms šalims.